FSA 400.0

STIHL



2 - 29 Gebrauchsanleitung
29 - 54 Instruction Manual
54 - 82 Manual de instrucciones
82 - 106 Skötselanvisning
106 - 132 Käyttöohje
132 - 157 Betjeningsvejledning
157 - 181 Bruksanvisning
181 - 207 Návod k použití
207 - 234 Használati utasítás
234 - 261 Instruções de serviço
261 - 291 Инструкция по эксплуатации
291 - 319 Instrukcja użytkowania
319 - 349 Ръководство за употреба
349 - 376 Instrucțiuni de utilizare





n) **Pass alltid på at du står stabilt, og bruk maskinen kun når du står på bakken.** Glatt underlag eller ustabile gulv kan føre til at du mister likevekten eller kontrollen over maskinen.

o) **Ikke foreta drift av maskinen i svært bratte skråninger.** Dermed reduseres faren for å miste kontrollen, skli og falle, noe som kan føre til personskader.

p) **Påse at produktet står trygt ved arbeider på oppheng; arbeid alltid på tvers av opphenget, aldri oppover eller nedover, og vær ekstremt forsiktig ved endring av arbeidsretningen.** Dermed reduseres faren for å miste kontrollen, skli og falle, noe som kan føre til personskader.

q) **Ved arbeidet må du holde alle kroppsdeler unna skjæretråden eller sagbladet. Før du slår på maskinen, må du sikre at skjæretråden eller sagbladet ikke berører noe.** Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker maskinen kan føre til personskade på deg eller andre.

r) **Maskinen må aldri benyttes over midjehøyde.** Dette bidrar til å unngå en utilsiktet kontakt med skjæretråden eller sagbladet, og muliggjør en bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.

s) **Vær forberedt på at den fjærer tilbake ved skjæring av kratt og skog som står under spenning.** Ved avspenning av trefibre kan kratt og skog treffe brukeren og/eller føre til at maskinen ikke lenger er under kontroll.

t) **Vær ekstra forsiktig ved kutting av kratt og unge trær.** Det tynne materialet kan sette seg fast i sagbladet og slå mot deg eller få deg til å miste likevekten.

u) **Du må holde maskinen under kontroll og ikke berøre noen sagblader eller andre farlige deler mens disse fremdeles er i bevegelse.** Dette reduserer faren for personskade grunnet bevegende deler.

v) **Bær maskinen når den er slått av og vendt vekk fra kroppen din.**Passende håndtering av maskinen reduserer sannsynligheten for en tilfeldig kontakt med det roterende sagbladet.

w) **Ved transport eller lagring av maskinen må du alltid sette beskyttelseshetten på metallsagbladet.** Passende håndtering av maskinen reduserer sannsynligheten for en tilfeldig kontakt med sagbladet.

x) **Bruk kun ekstra tråder, skjærehoder og sagbladet i henhold til produsentens retningslinjer.** Feil reservedeler kan øke faren for brudd eller personskader.

y) **Sikre at bryteren er slått av og batteriet er tatt ut før du fjerner et fastklemt materiale eller utfører vedlikehold på maskinen.** Uventet drift av maskinen ved fjerning av fastklemt materiale kan føre til alvorlige personskader.

25.9 Sikkerhetsinformasjon om rekyl

Rekyl er en plutselig bevegelse av maskinen sidelengs, forover eller bakover, som kan oppstå hvis skjæreutstyret setter seg fast eller blir sittende fast i en gjenstand som et ungt tre eller en stubbe. Det kan være alvorlig nok til å drive maskinen og/eller brukeren i alle retninger, noe som til slutt fører til tap av kontrollen over maskinen.

Rekyl og tilhørende farer kan unngås ved å ta passende forholdsregler som beskrevet nedenfor.

a) **Hold maskinen fast med begge hendene og legg armene i en stilling der du kan fange opp rekylkraften. Hold deg på venstre side av maskinen.** Rekyl kan øke fare for personskade grunnet uventet bevegelse av maskinen. Brukeren kan få kontroll på rekylkraften ved hjelp av egnede sikkerhetstiltak.

b) **Dersom sagbladet er klemt fast eller dersom du avbryter arbeidet, må du slå av maskinen og holde den rolig i materialet til sagbladet har stoppet helt. Når sagbladet er klemt fast, må du aldri fjerne maskinen fra materialet eller trekke den bakover mens sagbladet beveger seg – ellers kan det oppstå rekyl.** Finn årsaken og løs problemet for fastklemmingen av sagbladet.

c) **Ikke bruk stumpe eller skadde sagblader.** Stumpe eller skadde sagblad øker risikoen for at det blir sittende fast eller klemt fast med en gjenstand, og kan føre til rekyl.

d) **Sørg alltid for god sikt over materialet som skal skjæres.** Rekyl er mer sannsynlig i områder der man kan ikke så godt kan se materialet som skal skjæres.

e) **Slå av maskinen når du nærmer deg andre personer under arbeidet.** Andre personer kan lettere bli truffet og skadd av et roterende sagblad ved rekyl.

Obsah

Překlad originálního návodu k použití
0000011252_011_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-066-9801-A. VA4.H26.

1 Informace k tomuto návodu k použití..... 182
2 Přehled..... 183
3 Bezpečnostní pokyny..... 185
4 Příprava křovinořezu/vyžínače k použití. 191
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED..... 192
6 Montáž křovinořezu/vyžínače..... 192
7 Nastavení křovinořezu/vyžínače pro uživatele..... 194
8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru..... 195
9 Zapnutí a vypnutí křovinořezu/vyžínače. 195
10 Kontrola křovinořezu/vyžínače a akumulátoru..... 196
11 Práce s křovinořezem/vyžínačem..... 196
12 Po skončení práce..... 198
13 Přeprava..... 198
14 Skladování..... 198
15 Čištění..... 199
16 Údržba..... 200
17 Oprava..... 200
18 Odstranění poruch..... 200
19 Technická data..... 201
20 Kombinace řezných/žacích nástrojů, ochranných krytů a nosných systémů..... 203
21 Náhradní díly a příslušenství..... 203
22 Likvidace..... 204
23 Shoda s předpisy EU..... 204
24 Adresy..... 204
25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje..... 204

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.

1 Informace k tomuto návodu k použití

1.1 Označení

Pokud není výslovně popsáno jinak, platí tato informace o používání (návod k použití) pro výrobky, které jsou označeny některým z těchto typů: STIHL, ALLPRO 40V MAX.

1.2 Platné dokumenty

Platí místní bezpečnostní předpisy.

- ► Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
  - – Návod k použití a obal používaného žacího nástroje
  - – Návod k použití pro používaný nosný systém
  - – Bezpečnostní pokyny k akumulátoru AP
  - – Návod k použití nabíječek AL 101, 301, 301-4, 501
  - – Bezpečnostní informace pro akumulátory a výrobky s vestavěným akumulátorem: stihl.link/safety

Další informace k aplikaci STIHL connected, kompatibilním výrobkům a časté dotazy jsou dostupné na adrese stihl.link/connected nebo u odborného prodejce STIHL.

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky a jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. Veškeré použití těchto slovních značek a log ze strany společnosti STIHL podléhá licenci.

Akumulátory jsou vybaveny rádiovým rozhraním Bluetooth®. Je třeba dodržovat místní provozní omezení (např. v letadlech nebo nemocnicích).

1.3 Označení varovných odkazů v textu

⚠ VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

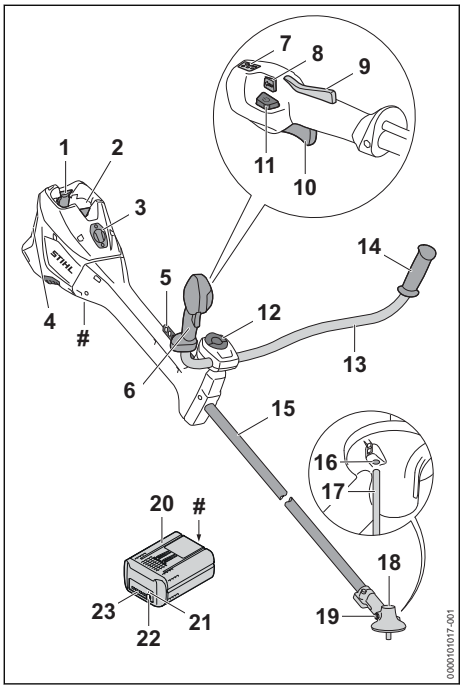
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - ► Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

1.4 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

2 Přehled

2.1 Křovinořez/vyžínač s akumulátorem



1 Aretační páčka
Aretační páčky drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

2 Akumulátorová šachta
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

3 Kryt[17]
Kryt rezervuje místo pro Smart Connector 2 A.

4 Vzduchový filtr
Vzduchový filtr filtruje vzduch nasávaný motorem.

5 Děrovaná lišta
Děrovaná lišta slouží k zavěšení nosného systému.

6 Ovládací rukojeť
Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení křovinořezu/vyžínače.

7 Světla LED
Světla LED udávají nastavený výkonnostní stupeň.

8 Přepínač úrovně napájení
Přepínač úrovně napájení slouží k nastavení výkonnostního stupně.

9 Pojistka spínací páky
Pojistka spínače deblokuje spínač.

10 Spínač
Spínač zapíná a vypíná křovinořez/vyžínač.

11 Deblokační tlačítko
Deblokační tlačítko slouží k zapnutí křovinořezu/vyžínače.

12 Roubíkový šroub
Roubíkový šroub připevňuje sevřením trubku rukojeti na podpěrku rukojeti.

13 Trubková rukojeť
Trubková rukojeť spojuje ovládací rukojeť a rukojeť s tyčí.

14 Rukojeť
Rukojeť slouží k držení a vedení křovinořezu/vyžínače.

15 Tyč
Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

16 Otvor pro zástrčný trn
Otvor pro zástrčný trn je pro zasunutí zástrčného trnu.

17 Zástrčný trn
Zástrčný trn blokuje hřídel při montáži řezného/žacího nástroje.

18 Skříň převodovky
Skříň převodovky zakrývá převodovku.

19 Uzávěrný šroub
Uzávěrný šroub uzavírá otvor pro převodový tuk STIHL.

20 Akumulátor
Akumulátor napájí křovinořez/vyžínač energií.

21 Světla LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)
Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

22 Tlačítko
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

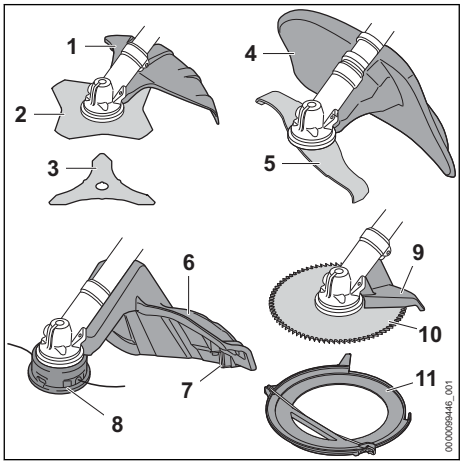
[17]Kryt je součástí motorové skříně. Kryt sejměte výhradně pro instalaci konektoru Smart Connector 2 A a bezpečně jej uložte pro pozdější opětovnou instalaci. Křovinořez/vyžínač používejte vždy s nasazeným krytem nebo konektorem Smart Connector 2 A.

23 Světla LED
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

2.2 Ochranné kryty a řezné/žací nástroje

Ochranné kryty a řezné/žací nástroje jsou zde znázorněny jako příklady. Kombinace, které se smějí používat, jsou uvedeny v tomto návodu k použití, 🕮 20.1.



1 Ochranný kryt pro kovové žací nástroje
Ochranný kryt pro kovové řezné/žací nástroje chrání uživatele před předměty vymrštovanými do výšky a před kontaktem s žacím listem na trávu nebo trojramenným vyžínacím nožem.

2 Žací list na trávu
Žací list na trávu vyžíná trávu a plevel.

3 Trojramenný vyžínací nůž
Trojramenný vyžínací nůž řeže houští.

4 Ochranný kryt pro štěpkovací nůž
Ochranný kryt pro štěpkovací nůž chrání uživatele před předměty vymrštovanými do výšky a před kontaktem se štěpkovacím nožem.

5 Štěpkovací nůž
Štěpkovací nůž řeže a rozmělňuje houští.

6 Ochranný kryt pro žací hlavy
Ochranný kryt pro žací hlavy chrání uživatele před předměty vymrštovanými do výšky a před kontaktem s žací hlavou.

7 Odřezávací nůž
Odřezávací nůž zkracuje žací struny během práce na správnou délku.

8 Žací hlava
Žací hlava drží žací struny.

9 Doraz
Doraz chrání uživatele před předměty vymrštovanými do výšky a před kontaktem s pilovým kotoučem a slouží během práce k podepření vyžínače na dřevu.

10 Pilový kotouč
Pilový kotouč řeže keře a stromy.

11 Přepravní kryt
Přepravní kryt chrání před kontaktem s kovovými řeznými/žacími nástroji.

2.3 Symboly

Symboly se mohou nacházet na křovinořezu/vyžínači, na ochranném krytu a na akumulátoru a mají níže uvedený význam:

1 světlo LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.

4 LED blikají červeně. V akumulátoru se vyskytla porucha.

Stiskněte deblokační tlačítko, tím se křovinořez/vyžínač zapne a dají se nastavit výkonnostní stupně.

Tento symbol označuje deblokační tlačítko.

Tento symbol udává směr otáčení řezného/žacího nástroje.

max ø XXX Tento symbol udává maximální průměr řezného/žacího nástroje v milimetrech.

x Tento symbol udává nejvyšší otáčky řezného/žacího nástroje.

L_{WA} Zaručená hladina akustického výkonu

Tento akumulátor se nabíjí nabíječkou AL. Přípustné nabíječky jsou uvedeny v těchto bezpečnostních pokynech.

Akumulátor má rádiové rozhraní Bluetooth® a může být spojen s aplikací STIHL connected.

Údaje vedle symbolu udávají energetickou hodnotu akumulátoru podle specifikace výrobce článku. Energie, která je k dispozici při použití, je nižší.

Výrobek se nesmí likvidovat společně se směsným odpadem.

IPX4 IPX5 Kód IP (stupeň krytí)

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Varovné symboly

3.1.1 Varovné symboly

Varovné symboly na křovinořezu/vyžínači a na akumulátoru mají níže uvedený význam:


Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.


Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.


Noste ochranné brýle, ochranu sluchu a ochrannou přilbu.


Noste vysokou ochrannou obuv.


Noste ochranné rukavice.


Dbejte na bezpečnostní pokyny ohledně zpětného rázu a jejich bezpečnostní opatření.


Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymrštěných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Dodržujte bezpečnostní odstup.


Nedotýkejte se horkého povrchu.


Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.


Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.

3.1.2 Ochranný kryt pro žací hlavy

Varovné symboly na ochranném krytu pro žací hlavy mají následující význam:


Tento ochranný kryt používat pro žací hlavy.


Tento ochranný kryt používat pro žací listy na trávu.


Tento ochranný kryt používat pro vyžínací nože.


Tento ochranný kryt nepoužívat pro štěpkovače.


Tento ochranný kryt nepoužívat pro pilové kotouče.

3.1.3 Ochranný kryt pro kovové žací nástroje

Varovné symboly na ochranném krytu pro žací hlavy mají následující význam:


Tento ochranný kryt používejte pro žací listy na trávu.


Tento ochranný kryt používejte pro trojramenné vyžínací nože.


Tento ochranný kryt nepoužívejte pro žací hlavy.


Tento ochranný kryt nepoužívejte pro štěpkovače.


Tento ochranný kryt nepoužívejte pro pilové kotouče.

3.1.4 Ochranný kryt pro štěpkovací nůž

Varovné symboly na ochranném krytu pro štěpkovací nůž mají následující význam:


Tento ochranný kryt používejte pro štěpkovače.


Tento ochranný kryt nepoužívejte pro žací hlavy.


Tento ochranný kryt nepoužívejte pro žací listy na trávu.



Tento ochranný kryt nepoužívejte pro trojramenné vyžínací nože.



Tento ochranný kryt nepoužívejte pro pilové kotouče.

3.2 Řádné používání

Křovinořez/vyžínač STIHL FSA 400.0 se používá k následujícím činnostem:
– s žací hlavou: vyžínání trávy
– s žacím listem na trávu: vyžínání trávy a plevele
– s trojramenným vyžínacím nožem: vyžínání houští až do průměru 20 mm
– se štěpkovacím nožem: vyžínání a rozmělňování houští až do průměru 20 mm
– s pilovým kotoučem: řezání keřů a stromů s průměrem kmenu až do 70 mm

Křovinořez/vyžínač lze používat za deště.

Tento křovinořez/vyžínač je napájen energií z akumulátoru AP.

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou společností STIHL pro křovinořez/vyžínač schváleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte křovinořez/vyžínač s akumulátorem AP.
- Pokud se křovinořez/vyžínač nebo akumulátor používá v rozporu s určením, může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob a ke vzniku hmotných škod.
  - ► Používejte křovinořez/vyžínač způsobem popsaným v tomto návodu k použití.
  - ► Používejte akumulátor způsobem popsaným v tomto návodu k použití, v aplikaci STIHL connected a na adrese stihl.link/connected .

3.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící křovinořezem/vyžínačem a akumulátorem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



  - ► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.
  - ► Pokud se bude křovinořez/vyžínač nebo akumulátor předávat další osobě, předejte zároveň s ním návod k použití.
  - ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
    – Uživatel je odpočatý.
    – Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen křovinořez/vyžínač nebo akumulátor obsluhovat a pracovat s ním. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
    – Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící křovinořezem/vyžínačem a akumulátorem.
    – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
    – Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce STIHL nebo od osoby znalé odborné tématiky ještě dříve, než s křovinořezem/vyžínačem začne poprvé pracovat.
    – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

3.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do křovinořezu/vyžínače. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Dlouhé vlasy sepněte a zajistěte je tak, aby byly nad rameny.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.
  - ► Noste ochranu obličeje.
  - ► Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce vzniká hluk. Hluk může poškodit sluch.



  - ► Noste ochranu sluchu.
- Shora padající předměty mohou vést ke zranění hlavy.



- Pokud během práce mohou shora padat předměty, noste ochrannou přilbu.

- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodné oblečení se může zachytit ve dřevě, dřevnatém porostu a v křovinořezu/vyžínači. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
  - Noste těsně přiléhající oděv.
  - Odložte šály a ozdoby.
- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s rotujícím řezným/žacím nástrojem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - Noste obuv z odolného materiálu.



- Pokud se používá kovový řezný/žací nástroj: noste ochrannou vysokou obuv se špičkami vyztuženými ocelí.
  - Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během montáže a demontáže žacího nástroje a během čištění nebo údržby se může uživatel dostat do kontaktu s žacím nástrojem nebo s odřezávacím nožem. Uživatel se může zranit.



- Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

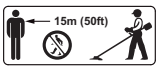
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
  - Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.

3.5 Pracovní pásmo a okolí

3.5.1 Křovinořez/vyžínač

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící křovinořezem/vyžínačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



  - Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.
  - Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
  - Křovinořez/vyžínač nenechávejte bez dozoru.
  - Zajistěte, aby si děti nemohly s křovinořezem/vyžínačem hrát.

- Elektrické součástky křovinořezu/vyžínače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

3.5.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho nepravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
  - Akumulátor neházet do ohně.
  - Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 📖 19.3.



  - Akumulátor neponořujte do kapalin.
  - Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
  - Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
  - Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
  - Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivy.

3.6 Bezpečnosti odpovídající stav

3.6.1 Křovinořez/vyžínač

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti nenacházejí ve stavu vyhovujícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich správné fungování a bezpečnostní zařízení mohou být nefunkční. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - Pracujte s nepoškozeným křovinořezem/vyžínačem.

- ► Pokud je křovinořez/vyžínač znečištěný: křovinořez/vyžínač vyčistěte a nechte uschnout.
- ► Neprovádějte na křovinořezu/vyžínači žádné změny. Výjimka: montáž kombinace uvedené v tomto návodu k použití sestávající z řezného/žacího nástroje a ochranného krytu.
- ► Pokud nefungují ovládací prvky: s křovinořezem/vyžínačem nepracujte.
- ► Instalujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento křovinořez/vyžínač.
- ► Řezný/žací nástroj a ochranný kryt namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- ► Příslušenství namontujte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ► Do otvorů křovinořezu/vyžínače nestrkejte žádné předměty.
- ► Opotřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
- ► V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.6.2 Ochranný kryt

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti nenacházejí ve stavu vyhovujícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich správné fungování a bezpečnostní zařízení mohou být nefunkční. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Pracujte s nepoškozeným ochranným krytem.
  - ► Utáhněte šrouby na ochranném krytu správným utahovacím momentem, 🕮 6.2.1.
  - ► Pokud se používá ochranný kryt pro žací hlavy: Pracujte se správně namontovaným odřezávacím nožem.
  - ► V případě nejasností: Vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.6.3 Žací hlava

Žací hlava je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Žací hlava není poškozená.
– Žací hlava není zablokovaná.
– Žací hlava je správně namontována a pevně utažena.
– Žací struny jsou správně namontované.
– Pokud bude použita žací hlava PolyCut s plastovými noži:
  – Plastové nože musejí být nepoškozené a bez prasklin.
  – Plastové nože jsou správně vestavěné.
– Meze opotřebení nejsou překročeny.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud by části žací hlavy, žacích strun nebo plastových nožů nebyly ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, mohly by se uvolnit a být odmrštěny. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Pracujte s nepoškozenou žací hlavou.
  - ► Pokud bude použita žací hlava PolyCut s plastovými noži: pracujte s nepoškozenými plastovými noži.
  - ► Žací struny nebo plastové nože nenahrazujte předměty z kovu.
  - ► Dbejte na meze opotřebení a dodržujte je.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

3.6.4 Kovový řezný/žací nástroj

Kovový řezný/žací nástroj je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Kovový řezný/žací nástroj a přídavné montážní díly nejsou poškozené.
– Kovový řezný/žací nástroj není zdeformován.
– Kovový řezný/žací nástroj je správně namontován a pevně utažen.
– Kovový řezný/žací nástroj je správně naostřen.
– Kovový řezný/žací nástroj nemá žádné otřepy na břitech.
– Meze opotřebení nejsou překročeny.
– Pokud se používá kovový řezný/žací nástroj, který není výrobkem STIHL, nesmí být těžší, silnější, jinak vytvarovaný, nesmí být méně kvalitní a v průměru ne větší než největší pro tento stroj dovolený kovový řezný/žací nástroj značky STIHL.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti se mohou části kovového řezného/žacího nástroje uvolnit a být odmrštěny. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Pracujte s nepoškozeným kovovým řezným/žacím nástrojem a nepoškozenými přídavnými montážními díly.
  - ► Kovový řezný/žací nástroj správně naostřete.
  - ► Odstraňte otřepy na břitech.
  - ► Kovový řezný/žací nástroj nechejte vyvážit odborným prodejcem výrobků STIHL.
  - ► Dbejte na meze opotřebení a dodržujte je.
  - ► Používejte jeden řezný/žací nástroj, uvedený v tomto návodu k použití.

- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.6.5 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu nevyhovujícím bezpečnostním požadavkům nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ► Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ► Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistěte a nechte uschnout.
  - ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: Akumulátor nechte oschnout, 🕮 19.4.
  - ► Akumulátor neměnit.
  - ► Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Akumulátor neotvírejte.
  - ► Opotřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ► Pokud akumulátor hoří, pokuste se jej uhasit hasicím přístrojem nebo vodou.

3.7 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s křovinořezem/vyžínačem nepracujte.
  - ► Křovinořez/vyžínač obsluhuje vždy jen jedna osoba.
  - ► Řezný/žací nástroj veďte vodorovně a nízko nad zemí.
  - ► Pozor na překážky.
  - ► Při práci stůjte pevně na zemi a udržujte rovnováhu.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Otáčející se řezný/žací nástroj může uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Nikdy se nedotýkejte rotujícího řezného/žacího nástroje.
  - ► Pokud je řezný/žací nástroj blokován nějakým předmětem: křovinořez/vyžínač vypněte a vyjměte akumulátor. Teprve potom předmět odstraňte.
- Pokud byl křovinořez/vyžínač používán v rozporu s jeho zamýšleným určením (např. vystavení silného nárazu nebo pádu), nemusí být křovinořez ve stavu, který odpovídá bezpečnému provozu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zkontrolujte, zda je křovinořez/vyžínač v bezpečném provozním stavu.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Pokud se křovinořez/vyžínač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Během práce může křovinořez/vyžínač způsobit vznik vibrací.

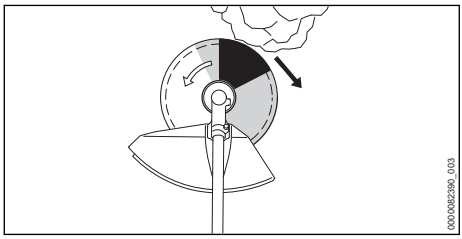


  - ► Noste rukavice.
  - ► Dělejte včas pracovní přestávky.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení (Raynaudova nemoc): vyhledejte lékaře.
- Pokud během práce řezný/žací nástroj narazí na nějaký cizí předmět, může být takový předmět nebo jeho části velkou rychlostí vymrštěn nahoru. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Z pracovní oblasti odstraňujte cizí předměty.
- Pokud narazí točící se řezný nástroj na nějaký tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry a řezný nástroj se může poškodit. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požáry.

Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
- ► Nepracujte ve snadno hořlavém prostředí.
- ► Zajistěte, aby byl řezný nástroj ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.

- Když se pustí spínač, točí se řezný/žací nástroj ještě krátkou dobu dále. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Počkat, až se řezný/žací nástroj dotočí.
- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Předem nacvičte odložení nosného systému.

3.8 Reakční síly



Zpětný ráz může vzniknout z níže uvedených příčin:
– Točící se kovový řezný/žací nástroj narazí v šedě vyznačeném pásmu nebo v černě vyznačeném pásmu na tvrdý předmět a je rychle zbrzděn.
– Točící se kovový řezný/žací nástroj se zaklesne.

Největší nebezpečí, že dojde ke zpětnému rázu, hrozí v černě vyznačeném pásmu.

⚠ VAROVÁNÍ

- Z těchto příčin může být rotační pohyb řezného/žacího nástroje silně zbrzděn a řezný/žací nástroj může být odražen doprava nebo směrem k uživateli (černá šipka). Uživatel může ztratit kontrolu nad křovinořezem/vyžínačem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Křovinořez/vyžínač držte pevně oběma rukama.
  - ► Pracujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Nepracujte v černě vyznačeném pásmu.
  - ► Používejte jednu z kombinací řezného/žacího nástroje, ochranného krytu a nosného systému, které jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
  - ► Kovový řezný/žací nástroj správně naostřete.
  - ► Pracujte s plným plynem.

3.9 Přeprava

3.9.1 Křovinořez/vyžínač

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce se může skříň převodovky vysoce zahřát. Uživatel se může popálit.



  - ► Nedotýkejte se horké skříně převodovky.
- Během přepravy se může křovinořez/vyžínač převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Pokud je namontován kovový řezný/žací nástroj: nasaďte přepravní kryt.
  - ► Zajistěte křovinořez/vyžínač upínacím popruhem, řemenem nebo síťkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

3.9.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ► Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

3.10 Skladování

3.10.1 Křovinořez/vyžínač

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z křovinořezu/vyžínače. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Pokud je namontován kovový řezný/žací nástroj: nasaďte přepravní kryt.

- ► Křovinořez/vyžínač skladujte mimo dosah dětí.

- Elektrické kontakty na křovinořezu/vyžínači a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Může dojít k poškození křovinořezu/vyžínače.



► Vyjměte akumulátor.

► Skladujte křovinořez/vyžínač v čistém a suchém stavu.

3.10.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
  - ► Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
  - ► Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od křovinořezu/vyžínače.
  - ► Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).
  - ► Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 19.3.

3.11 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor vsazen během čištění, údržby nebo opravy, může dojít k nechtěnému zapnutí křovinořezu/vyžínače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



► Vyjměte akumulátor.

- Během práce se může skříň převodovky vysoce zahřát. Uživatel se může popálit.



► Nedotýkejte se horké skříně převodovky.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou křovinořez/vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo akumulátor poškodit. Pokud křovinořez/vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo akumulátor nejsou správně vyčištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Může dojít k těžkému zranění osob.
  - ► Čistěte křovinořez/vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj a akumulátor tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud křovinořez/vyžínač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo akumulátor nejsou správně opravovány nebo udržovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Na křovinořezu/vyžínači, ochranném krytu a akumulátoru neprovádějte údržbářské nebo opravářské úkony sám/sama.
  - ► Pokud musí být na křovinořezu/vyžínači, na ochranném krytu nebo akumulátoru provedeny údržbářské úkony nebo opravy: vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  - ► Na řezném/žacím nástroji provádějte údržbářské úkony tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro používaný řezný/žací nástroj nebo na obalu používaného řezného/žacího nástroje.
- Během čištění nebo údržby řezného/žacího nástroje se může uživatel pořezat o ostré řezné hrany. Uživatel se může zranit.



► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

4 Příprava křovinořezu/vyžínače k použití

4.1 Příprava křovinořezu/vyžínače k provozu

Vždy před započetím práce proveďte tyto kroky:

- ► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - – Křovinořez/vyžínač, 🕮 3.6.1.
  - – Ochranný kryt, 🕮 3.6.2.
  - – Žací hlava nebo kovový žací nástroj, 🕮 3.6.3 nebo 🕮 3.6.4.
  - – Akumulátor, 🕮 3.6.5.
- ► Zkontrolujte akumulátor, 🕮 10.2.
- ► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky AL 101, 301, 301-4, 501.
- ► Vyčistěte křovinořez/vyžínač, 🕮 15.1.

- Namontujte řídítkovou rukojeť, 🕮 6.1.
- Zvolte kombinaci z žacího nástroje, ochranného krytu a nosného systému, 🕮 20.1.
- Namontujte ochranný kryt, 🕮 6.2.1.
- Namontujte žací hlavu nebo kovový žací nástroj, 🕮 6.3.1 nebo 🕮 6.4.
- Nasaďte a nastavte nosný systém, 🕮 7.1.
- Nastavte řídítkovou rukojeť, 🕮 7.2.
- Křovinořez/vyžínač vyvažte, 🕮 7.3.
- Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.1.
- Pokud tyto kroky nelze provést: křovinořez/vyžínač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

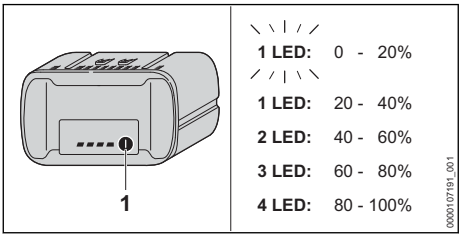
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

5.1 Nabíjení akumulátoru

Doba nabíjení je závislá na různých vlivech, jakými je např. teplota akumulátoru nebo teplota okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních rozmezí, 🕮 19.4. Skutečná doba nabíjení se může od uvedené doby nabíjení lišit. Doba nabíjení je uvedena na adrese stihl.link/charging.

- Nabíjejte akumulátor tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječku AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Signalizace stavu nabití



- Stiskněte tlačítko (1).
  LED kontrolky svítí po dobu cca 5 sekund zeleně a signalizují stav nabití.
- Pokud některá LED kontrolka bliká zeleně, nabijte akumulátor.

5.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití akumulátoru nebo poruchy. Světla LED mohou svítit nebo blikat zeleně nebo červeně.

Pokud světla LED svítí nebo blikají zeleně, je signalizován stav nabití.

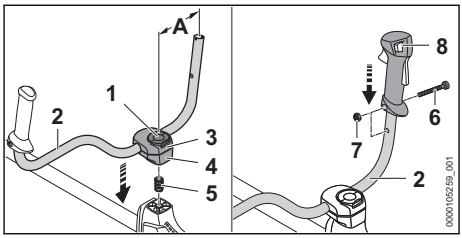
- Pokud světla LED svítí nebo blikají červeně: odstraňte závady, 🕮 18.1.

V křovinořezu/vyžínači nebo v akumulátoru došlo k poruše.

6 Montáž křovinořezu/vyžínače

6.1 Montáž řídítkové rukojeti

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



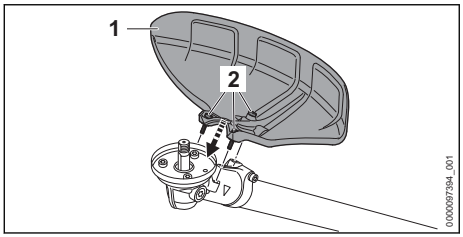
- Rozevřete svorku roubíkového šroubu (1) a otáčejte proti směru hodinových ručiček tak dlouho, než bude trubková rukojeť (2) jen mírně sevřená.
- Vsaďte pružinu (5) odspodu do spodní svěrací misky (4).
- Nasaďte svěrací misky (3 a 4) na tyč a zašroubujte roubíkový šroub (1).
- Trubkovou rukojetí (2) kývejte směrem nahoru a nastavte tak, aby vzdálenost (A) činila 16 cm.
  Nesvírejte přitom trubkovou rukojeť (2) v zahnuté části trubky.
- Roubíkový šroub (1) utáhněte a zavřete svorku.
- Vyšroubujte šroub (6).
- Nasaďte ovládací rukojeť (8) na trubku rukojeti (2) tak, aby otvor ovládací rukojeti lícoval s otvorem trubky rukojeti a aby spínač směřoval ke skříni převodovky.
- Vsaďte matici (7).
- Zašroubujte šroub (6) a pevně jej utáhněte.

Řídítková rukojeť se nemusí opět demontovat.

6.2 Namotujte a demontujte ochranný kryt a doraz

6.2.1 Namontujte ochranný kryt a doraz

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



- Nasaďte ochranný kryt (1) na skříň převodovky.
- Zašroubujte šrouby (2) a utáhněte je momentem 10 Nm.

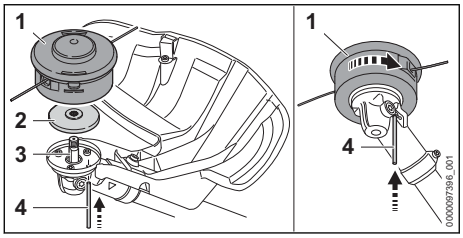
6.2.2 Demontujte ochranný kryt a doraz

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Šrouby vyšroubujte.
- Sejměte ochranný kryt.

6.3 Montáž a demontáž žací hlavy

6.3.1 Montáž žací hlavy

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



- Položte přítlačný talíř (2) na hřídel (3) tak, aby menší průměr směřoval nahoru.
- Nasaďte žací hlavu (1) na hřídel (3) a rukou jí otáčejte v protisměru chodu hodinových ručiček.
- Zamáčkněte zástrčný trn (4) až na doraz do otvoru a držte ho zamáčknutý.
- Otáčejte žací hlavou (1) v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se zástrčný trn (4) zaaretuje.
  Hřídel (3) je zablokována.
- Žací hlavu (1) rukou pevně utáhněte.
- Vytáhněte zástrčný trn (4).

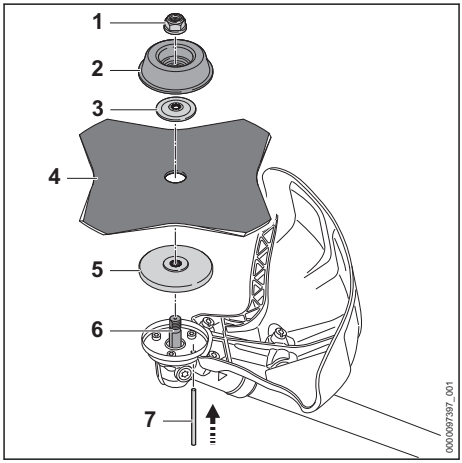
6.3.2 Demontáž žací hlavy

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Zamáčkněte zástrčný trn až na doraz do otvoru a držte ho zamáčknutý.
- Otáčejte žací hlavou tak dlouho, až se zástrčný trn zaaretuje.
  Hřídel je zablokována.
- Vyšroubujte žací hlavu ve směru chodu hodinových ručiček.
- Sejměte přítlačný talíř.
- Vytáhněte zástrčný trn.

6.4 Montáž a demontáž kovových řezných/žacích nástrojů

6.4.1 Proveďte montáž žacího listu na trávu, trojramenného vyžínacího nože nebo pilového kotouče

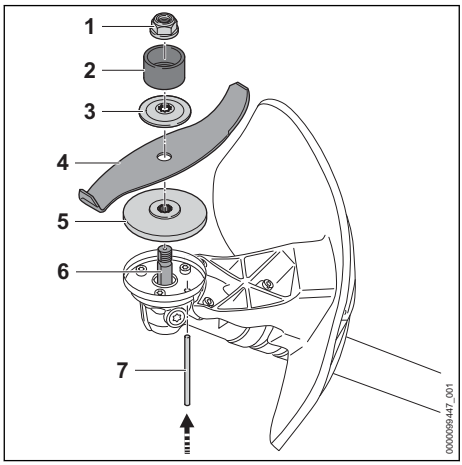
- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



- Položte přítlačný talíř (5) na hřídel (6) tak, aby menší průměr směřoval nahoru.
- Položte kovový řezný/žací nástroj (4) na přítlačný talíř (5). Pokud se bude používat pilový kotouč nebo žací list na trávu s více než 4 břity: ostří břitů vyrovnejte tak, aby jejich směr odpovídal šipce udávající směr otáčení na ochranném krytu.
- Položte přítlačný kotouč (3) na kovový řezný/žací nástroj (4) tak, aby vypouklá strana směřovala nahoru.
- Položte otočný unášecí talíř (2) na přítlačný kotouč (3) tak, aby uzavřená strana směřovala nahoru.
- Zamáčkněte zástrčný trn (7) až na doraz do otvoru a držte ho zamáčknutý.
- Otáčejte kovovým řezným/žacím nástrojem (4) v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se zástrčný trn (7) zaaretuje.
  Hřídel (6) je zablokována.
- Našroubujte matici (1) v protisměru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhněte.
- Vytáhněte zástrčný trn (7).

6.4.2 Namontuje štěpkovací nůž

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



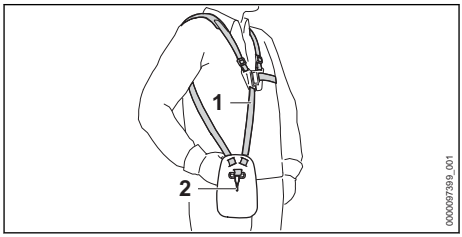
- Položte přítlačný talíř (5) na hřídel (6) tak, aby menší průměr směřoval nahoru.
- Položte kovový řezný/žací nástroj (4) na přítlačný talíř (5). Pokud se používá pilový kotouč: ostří břitů vyrovnejte tak, aby ukazovala od převodovky pryč ve směru matice (1).
- Položte přítlačný kotouč (3) na kovový řezný/žací nástroj (4) tak, aby vypouklá strana směřovala nahoru.
- Položte ochranný prstenec (2) na přítlačný kotouč (3) tak, aby otvor směřoval nahoru.
- Zamáčkněte zástrčný trn (7) až na doraz do otvoru a držte ho zamáčknutý.
- Otáčejte kovovým řezným/žacím nástrojem (4) v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se zástrčný trn (7) zaaretuje. Hřídel (6) je zablokována.
- Našroubujte matici (1) v protisměru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhněte.
- Vytáhněte zástrčný trn (7).

6.4.3 Demontáž kovových řezných/žacích nástrojů

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Zamáčkněte zástrčný trn až na doraz do otvoru a držte ho zamáčknutý.
- Otáčejte kovovým řezným/žacím nástrojem ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se zástrčný trn zaaretuje. Hřídel je zablokována.
- Odšroubujte matici ve směru hodinových ručiček.
- Sejměte připevňovací díly, kovový řezný nástroj a přítlačný talíř.
- Vytáhněte zástrčný trn.

7 Nastavení křovinořezu/vyžínače pro uživatele

7.1 Nasaďte dvouramenné závěsné zařízení a nastavte

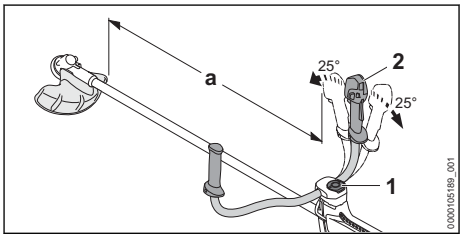


- Nasaďte dvouramenné závěsné zařízení (1).
- Dvouramenné závěsné zařízení (1) nastavte tak, aby karabinka (2) ležela asi o šířku jedné dlaně pod pravým bokem.

7.2 Nastavení řídítkové rukojeti

Řídítková rukojeť může být v závislosti na tělesné výšce uživatele nastavena do různých poloh.

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Zavěste křovinořez/vyžínač na děrové liště do karabinky nosného systému.



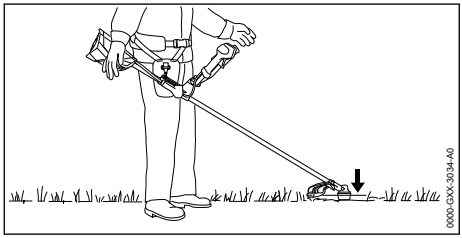
- Povolte roubíkový šroub (1).
- Řídítkovou rukojeť (2) vyklopte do požadované polohy.
- Nakloňte řídítkovou rukojeť (2) tak, aby vzdálenost (a) nebyla kratší než 750 mm.
- Roubíkový šroub (1) pevně utáhněte.

7.3 Vyvážení křovinořezu/vyžínače

Akumulátor a řezný/žací nástroj působí na rovnováhu křovinořezu/vyžínače. Křovinořez/vyžínač je nutné vyvážit s namontovaným řezným/žacím nástrojem a vsazeným akumulátorem.

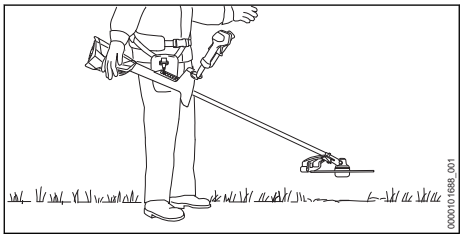
V závislosti na osazeném řezném/žacím nástroji je nutné vyvážení křovinořezu/vyžínače provádět různými způsoby.

Pokud je stroj osazen žací hlavou, žacím listem na trávu, trojramenným vyžínacím nožem nebo štěpkovacím nožem:



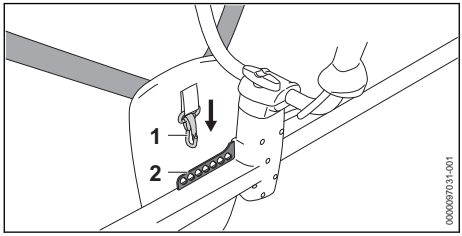
Řezný/žací nástroj musí lehce přiléhat k zemi.

Pokud je namontován pilový kotouč:



Pilový kotouč se musí nacházet cca 20 cm nad zemí.

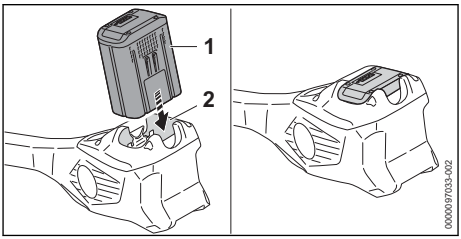
- Vypněte křovinořez/vyžínač.



- Zavěste děrovanou lištu (2) do karabinky (1).
- Křovinořez/vyžínač nechejte vyvážit.
- Pokud je nutné upravit polohu řezného/žacího nástroje ve vyváženém stavu: zavěste karabinku (1) do jiného otvoru v liště (2) a nechejte znovu vyvážit.

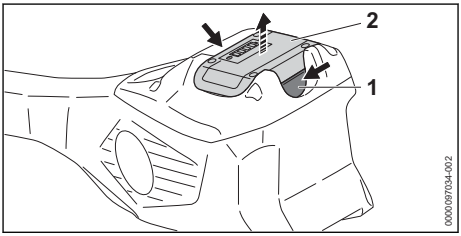
8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

8.1 Vložení akumulátoru



- Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz.
  Akumulátor (1) s kliknutím zapadne a zajistí se.

8.2 Vyjmutí akumulátoru

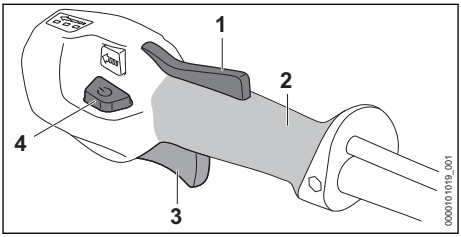


- Stiskněte obě aretační páčky (1).
  Akumulátor (2) je odblokovaný a lze ho vyjmout.

9 Zapnutí a vypnutí křovinořezu/vyžínače

9.1 Zapnutí křovinořezu/vyžínače

- Držte křovinořez/vyžínač pevně pravou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal hmatec (2) ovládací rukojeti.
- Držte křovinořez/vyžínač pevně pravou rukou za rukojeť tak, aby palec obepínal rukojeť.



- Rukou stiskněte pojistku spínače (1) a držte ji stisknutou.

- ► Stiskněte deblokační tlačítko (4).
  Světla LED svítí a udávají naposledy nastavený výkonnostní stupeň.
- ► Ukazováčkem stiskněte spínač (3) a držte ho stisknutý.
  Křovinořez/vyžínač akceleruje a řezný/žací nástroj se točí.

Čím více je spínač (3) stisknutý, tím rychleji se řezný/žací nástroj točí.

Křovinořez/vyžínač lze zapnout také tak, že nejprve stisknete deblokační tlačítko (4) a během 5 sekund (zatímco blikají světla LED) stisknete pojistku spínače (1). Spínač (3) je nyní odblokován a křovinořez/vyžínač je připraven k použití.

Křovinořez/vyžínač pozná ve výkonnostním stupni 3 osazený řezný/žací nástroj a nastaví automaticky správné maximální otáčky.

Když se po nastartování spínač (3) a pojistka spínače (1) pustí, blikají světla LED ještě po dobu 5 sekund. Po dobu blikání světel LED se může křovinořez/vyžínač opět zapnout, aniž by bylo zaktivováno deblokační tlačítko (4).

9.2 Vypnutí křovinořezu/vyžínače

- ► Pusťte spínač a pojistku spínače.
- ► Počkejte, až se řezný/žací nástroj přestane točit.
- ► Pokud se řezný/žací nástroj točí dále: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Křovinořez/vyžínač je defektní.

10 Kontrola křovinořezu/vyžínače a akumulátoru

10.1 Kontrola ovládacích prvků

Pojistka spínače a spínač

- ► Vyjměte akumulátor.
- ► Zkuste stisknout spínač bez stisknutí pojistky spínače.
- ► Pokud se spínač dá stisknout: křovinořez/vyžínač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Pojistka spínače je defektní.
- ► Stiskněte pojistku spínače a držte ji stisknutou.
- ► Stiskněte spínač a opět ho pusťte.
- ► Pokud se spínač nebo pojistka spínače těžko pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: křovinořez/vyžínač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Spínač nebo pojistka spínače jsou defektní.

Zapnutí křovinořezu/vyžínače

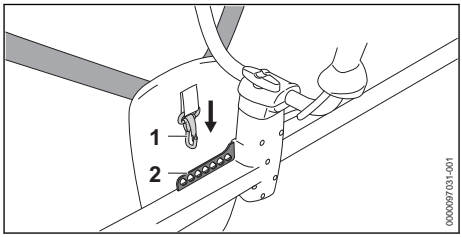
- ► Vsaďte akumulátor.
- ► Stiskněte pojistku spínače a držte ji stisknutou.
- ► Stiskněte deblokační tlačítko.
- ► Stiskněte spínací páku a držte ji stisknutou.
  Řezný/žací nástroj se točí.
- ► Pokud 3 světla LED na akumulátoru blikají červeně: akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  V křovinořezu/vyžínači došlo k poruše.
- ► Pusťte spínač.
  Žací nástroj se po krátké době již netočí.
- ► Pokud se řezný/žací nástroj točí dále: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
  Křovinořez/vyžínač je defektní.

10.2 Kontrola akumulátoru

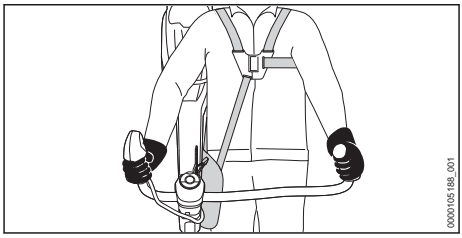
- ► Stisknout tlačítko na akumulátoru.
  Světla LED svítí nebo blikají.
- ► Pokud světla LED nesvítí nebo neblikaí: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  V akumulátoru je porucha.

11 Práce s křovinořezem/vyžínačem

11.1 Jak křovinořez/vyžínač držet a vést



- ► Zavěste děrovanou lištu (2) do karabinky (1).



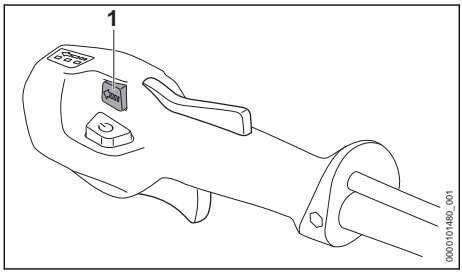
- ► Držte křovinořez/vyžínač pevně pravou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal hmatec ovládací rukojeti.

- Držte křovinořez/vyžínač pevně pravou rukou za rukojeť tak, aby palec obepínal rukojeť.

11.2 Nastavení výkonnostního stupně

V závislosti na použití mohou být nastaveny 3 výkonnostní stupně. Světla LED udávají nastavený výkonnostní stupeň. Čím vyšší je výkonnostní stupeň, tím rychleji se může řezný/žací nástroj otáčet.

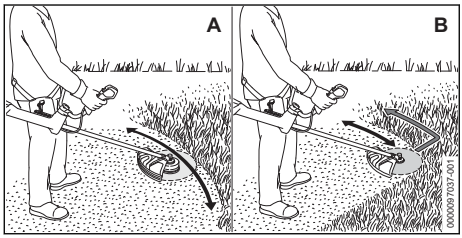
Nastavený výkonnostní stupeň ovlivňuje provozní dobu akumulátoru. Čím nižší je výkonnostní stupeň, tím delší je provozní doba akumulátoru.



- Stiskněte přepínač úrovně napájení (1). Světla LED svítí a udávají nastavený výkonnostní stupeň.
- Stiskněte přepínač úrovně napájení (1). Tím je nastaven následující výkonnostní stupeň. Po třetím výkonnostním stupni následuje opět první výkonnostní stupeň.
- Stiskněte přepínač úrovně napájení (1) tolikrát, až je nastaven požadovaný výkonnostní stupeň.
- Pokud se používá pilový kotouč: nastavte výkonnostní stupeň č. 3.

11.3 Vyžínání

Vzdálenost žacího nástroje od země určuje výšku kosení.



Vyžínání s žací hlavou (A)

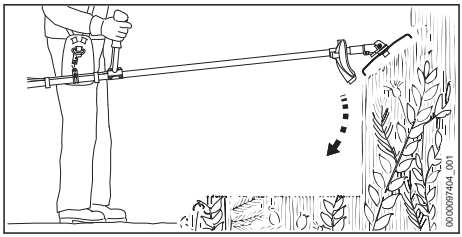
- Pohybujte křovinořezem/vyžínačem pravidelně sem a tam.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

Vyžínání s žacím nožem na trávu nebo s vyžínacím nožem (B)

- Pokud se používá kovový žací nástroj: vyžínejte levým pásmem kovového žacího nástroje.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

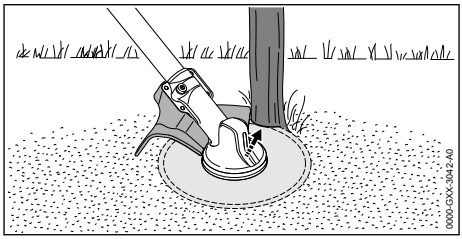
Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 🕮 19.4.

11.4 Prořezávání pomocí trojramenného vyžínacího nože nebo štěpkovacího nože



- Kovový řezný/žací nástroj ponořte zhora do houští.
- Kovový řezný/žací nástroj nezvedejte nad výšku boků.

11.5 Řezání pilovým kotoučem

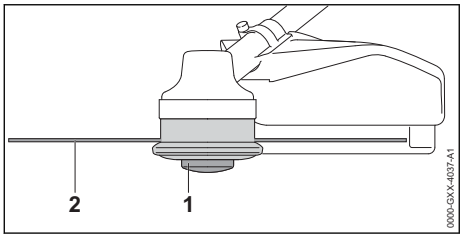


- Opřete levou stranu ochranného krytu o kmen.
- Přeřízněte kmen jedním řezem na plný plyn.
- Dodržujte bezpečnostní odstup od dalšího nejbližšího pracovního pásma, který činí nejméně 2 délky stromu.

11.6 Doseřízení žacích strun

11.6.1 Doseřízení žacích strun na žacích hlavách AutoCut

- Točící se žací hlavu krátce přitiskněte k zemi. Tím se doseřídí přibližně o 30 mm. Odřezávací nůž v ochranném krytu automaticky odřízne žací struny na správnou délku.



Pokud jsou žací struny kratší než 25 mm, nemohou být automaticky doseřízeny.
- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Cívku (1) na žací hlavě stiskněte a stisknutou ji držte.
- ► Žací struny (2) vytáhněte rukou.
- ► Pokud žací struny (2) nemohou již být vytaženy: cívku (1) nebo žací struny (2) vyměňte. Cívka je prázdná.

11.6.2 Doseřízení žacích strun na žacích hlavách SuperCut

Žací struny se doseřizují automaticky. Odřezávací nůž v ochranném krytu odřezává žací struny automaticky na správnou délku.

Pokud jsou žací struny kratší než 40 mm, nemohou být automaticky doseřízeny.
- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Žací struny vytáhněte rukou.
- ► Pokud žací struny již nemohou být vytaženy: žací struny nahraďte novými. Cívka je prázdná.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Pokud je křovinořez/vyžínač mokrý: nechejte křovinořez/vyžínač uschnout.
- ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechte uschnout, 🕮 19.4.
- ► Křovinořez/vyžínač vyčistěte.
- ► Vyčistěte ochranný kryt.
- ► Vyčistěte žací nástroj.
- ► Vyčistěte akumulátor.
- ► Pokud je namontován kovový řezný/žací nástroj: nasaďte vhodný přepravní kryt.

13 Přeprava

13.1 Přeprava křovinořezu/vyžínače

- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Pokud je namontován kovový řezný/žací nástroj: nasaďte vhodný přepravní kryt.

Nošení křovinořezu/vyžínače
- ► Křovinořez/vyžínač noste jednou rukou za tyč tak, aby řezný/žací nástroj směřoval dozadu a křovinořez/vyžínač byl vyvážený.

Přeprava křovinořezu/vyžínače ve vozidle
- ► Křovinořez/vyžínač zajistěte tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

13.2 Přeprava akumulátoru

- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu splňujícím bezpečnostní požadavky.
- ► Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- ► Obal zajistěte tak, aby se nemohl pohybovat.

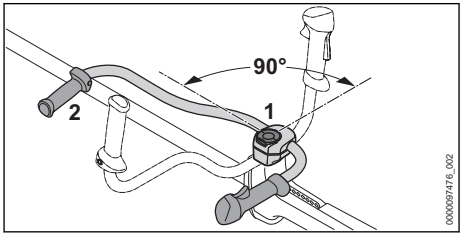
Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je klasifikován jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle části III, pododstavce 38.3 příručky UN „Zkoušky a kritéria“.

Přepravní předpisy jsou uvedeny na adrese stihl.link/safety.

14 Skladování

14.1 Skladování křovinořezu/vyžínače

- ► Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- ► Pokud je namontován kovový řezný/žací nástroj: nasaďte vhodný přepravní kryt.



- ► Povolte roubíkový šroub (1) a vyšroubujte jej tak daleko, až se dá trubkou rukojeti (2) otočit.
- ► Trubkovou rukojeť (2) otočte ve směru chodu hodinových ručiček o 90° a sklopte ji dolů.
- ► Roubíkový šroub (1) pevně utáhněte.

- Křovinořez/vyžínač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  – Křovinořez/vyžínač se nemůže převrátit ani pohnout.
  – Křovinořez/vyžínač je mimo dosah dětí.
  – Křovinořez/vyžínač je čistý a suchý.
- Pokud budete křovinořez/vyžínač skladovat déle než 30 dní: demontujte řezný/žací nástroj.

14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  – Akumulátor je mimo dosah dětí.
  – Akumulátor je čistý a suchý.
  – Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  – Akumulátor je od křovinořezu/vyžínače odpojen.
  – Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).
  – Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 19.3.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
  - Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
  - Akumulátor skladujte odděleně od křovinořezu/vyžínače.

15 Čištění

15.1 Čištění křovinořezu/vyžínače

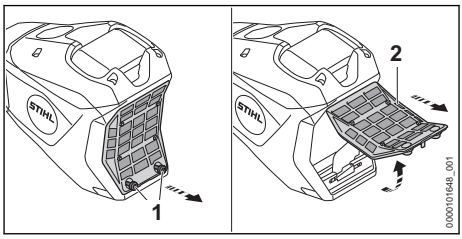
- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Křovinořez/vyžínač vyčistěte vlhkým hadrem.
- Vyčistěte větrací štěrbiny štětcem.
- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15.2 Čištění ochranného krytu a řezného/žacího nástroje

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.
- Ochranný kryt a řezný/žací nástroj vyčistěte vlhkým hadrem nebo měkkým štětcem.

15.3 Čištění vzduchového filtru

- Vypněte křovinořez/vyžínač a vyjměte akumulátor.



- Prostor kolem vzduchového filtru (2) očistěte vlhkým hadrem nebo štětcem.
- Otáčejte šrouby (1) proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až lze vzduchový filtr (2) sejmout.
- Vzduchový filtr (2) vyklopte nahoru a sejměte ho.
- Nečistoty na vnější straně vzduchového filtru (2) spláchněte pod tekoucí vodou.
- Pokud je vzduchový filtr (2) poškozený: vzduchový filtr (2) vyměňte.
- Vzduchový filtr (2) nechejte na vzduchu uschnout.
- Vzduchový filtr (2) vsaďte do skříně a sklopte ho dolů.
  Vzduchový filtr (2) musí ke skříni těsně kolem dokola přiléhat.
- Šrouby (1) zašroubujte a pevně utáhněte.

15.4 Čištění akumulátoru

- Vyjměte akumulátor.
- Čistěte akumulátor vlhkou utěrkou.

Rozšířené možnosti čištění akumulátorů podle standardu IPX5

Akumulátor s certifikací IPX5 lze v případě silného znečištění krátce opláchnout tekoucí čistou vodou. Společnost STIHL doporučuje nečistit akumulátor pravidelně, ale pouze v případě, že je to nezbytně nutné. Označení IP (stupeň krytí) je uvedeno na výkonovém štítku.

- Nepoužívejte čisticí prostředky.
- Zajistěte, aby mohla voda z akumulátoru zcela odtéct.
- Nechte akumulátor uschnout, 🕮 19.4.

16 Údržba

16.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Před montáží řezného/žacího nástroje

- Zkontrolujte, zda u hřídele nevytekl převodový tuk.
- V případě úniku převodového tuku pověřte kontrolou množství náplně ve skříni převodovky[18] odborně způsobilou a zaškolenou osobu.

Vždy po 50 provozních hodinách

- Vyčistěte vzduchový filtr.

Každý rok

- Nechte křovinořez/vyžínač zkontrolovat[18] odborně způsobilou a zaškolenou osobou.

16.2 Ostření a vyvážení kovového řezného/žacího nástroje

Správné ostření a vyvažování kovového řezného/žacího nástroje vyžaduje velkou praxi. STIHL doporučuje nechat kovové řezné/žací nástroje ostřit a vyvažovat u odborného prodejce výrobků STIHL.

- Kovové řezné/žací nástroje ostřit tak, jak je to popsáno v návodu k použití a na obalu používaného řezného/žacího nástroje.

17 Oprava

17.1 Oprava křovinořezu/vyžínače a řezného/žacího nástroje

Uživatel nemůže křovinořez/vyžínač a řezný/žací nástroj opravovat sám.

- Pokud je křovinořez/vyžínač nebo řezný/žací nástroj poškozen: křovinořez/vyžínač nebo řezný/žací nástroj nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.

17.2 Údržba a opravy akumulátoru

Na akumulátoru nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravován.

- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch na křovinořezu/vyžínači nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Při zapnutí křovinořez/vyžínač nenabíhá.	1 světlo LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED kontrolka svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 světla LED blikají červeně.	V křovinořezu/vyžínači došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte křovinořez/vyžínač. ► Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: křovinořez/vyžínač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
	3 světla LED svítí červeně.	Křovinořez/vyžínač je příliš horký.	► Vyjměte akumulátor. ► Křovinořez/vyžínač nechejte vychladnout.
	4 světla LED blikají červeně.	V akumulátoru se vyskytla porucha.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vložte. ► Zapněte křovinořez/vyžínač. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají, nepoužívejte akumulátor a obraťte se na odborného prodejce STIHL.

[18] Společnost STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
		Elektrické spojení mezi křovinořezem/vyžínačem a akumulátorem je přerušeno.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
		Křovinořez/vyžínač nebo akumulátor je vlhký.	► Nechte křovinořez/vyžínač nebo akumulátor vyschnout, 🕮 19.4.
		Spínač je před aktivací deblokačního tlačítka již stisknutý.	► Zapínejte křovinořez/vyžínač tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
Křovinořez/vyžínač se za provozu vypíná.	3 světla LED svítí červeně.	Křovinořez/vyžínač je příliš horký.	► Vyjměte akumulátor. ► Křovinořez/vyžínač nechejte vychladnout.
		Vyskytla se závada elektroinstalace.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vložte. ► Zapněte křovinořez/vyžínač.
Provozní doba křovinořezu/vyžínače je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Zcela nabijte akumulátor tak, jak je to popsáno v návodu k použití AL 101, 301, 301-4, 501.
		Životnost akumulátorů je vyčerpána.	► Vyměňte akumulátor.
Výkonnostní stupně nelze nastavit.		Spínač je stisknutý a křovinořez/vyžínač je zapnutý.	► Pusťte spínač a stisknutou držte jen pojistku spínače. ► Nastavte výkonový stupeň tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

19 Technická data

19.1 Křovinořez / vyžínač STIHL FSA 400.0

– Přípustné akumulátory: AP (kromě AP 20, AP 100 P, AP 200, AP 200 P, AP 200 S)
– Hmotnost s nejtěžší žací hlavou a příslušným nejtěžším ochranným krytem, bez akumulátoru: 8,4 kg
– Délka bez řezného/žacího nástroje: 1790 mm
– Nejvyšší otáčky řezného/žacího nástroje: 7000 ot/min
– Elektrický stupeň krytí: IPX4 (ochrana proti vodě stříkající ze všech stran)

Výdrž je uvedena na adrese stihl.link/battery-life.

19.2 Akumulátor AP

– Akumulátorová technologie: lithium-iontový
– Jmenovité napětí: 36 V
– Maximální napětí: 40 V
– Kapacita v Ah: viz výkonový štítek
– obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
– Hmotnost v kg: viz výkonový štítek

Dodávaný výkon akumulátoru se může lišit v závislosti na použitém akumulátorovém výrobku.

19.3 Teplotní rozsahy

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Křovinořez/vyžínač nebo akumulátor nepoužívejte při teplotě nižší než -20 °C a vyšší než +50 °C.
  - ► Křovinořez/vyžínač nebo akumulátor neskladujte při teplotě nižší než -20 °C a vyšší než +70 °C.

19.4 Doporučené teplotní rozsahy

Za účelem dosažení optimálního výkonu křovinořezu/vyžínače a akumulátoru dbejte na dodržování následujících teplotních mezí:
– Nabíjení: 5 °C až 40 °C
– Použití: - 10 °C až + 40 °C
– Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C a při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

19.5 Akustické a vibrační hodnoty

Společnost STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.

– Instalovaný ochranný kryt žacích hlav o Ø ≤ 500 mm: zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} podle směrnice 2000/14/ES: 96 dB(A).
– Instalovaný ochranný kryt žacích hlav o Ø > 500 mm: zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} podle směrnice 2000/14/ES: 98 dB(A).

Použití s žací hlavou s výjimkou PolyCut 48-2

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 83 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 96 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Hodnota vibrací a_{hv} měřená podle normy IEC 62841-4-4
  – Ovládací rukojeť: 1,6 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
  – Levá rukojeť: 2,4 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 10 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²
  – Levá rukojeť: 12 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²

Použití s žací hlavou PolyCut 48-2

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 85 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 97 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Hodnota vibrací a_{hv} měřená podle normy IEC 62841-4-4
  – Ovládací rukojeť: 1,8 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
  – Levá rukojeť: 2,4 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 13 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²
  – Levá rukojeť: 13 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²

Použití s kovovým řezným/žacím nástrojem

– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 88 dB(A), nejistota měření K_{pA}: 2 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle normy IEC 62841-4-4: 102 dB(A), nejistota měření K_{WA}: 2 dB(A)
– Hodnota vibrací a_{hv} měřená podle normy IEC 62841-4-4
  – Ovládací rukojeť: 2,3 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
  – Levá rukojeť: 2,7 m/s², nejistota měření K_a: 2,0 m/s²
– Hodnota vibrací p_F zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
  – Ovládací rukojeť: 17 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²
  – Levá rukojeť: 15 m/s², nejistota měření K_p: 3 m/s²

Uvedené hodnoty hluku a vibrací byly měřeny standardizovanou zkušební metodou a lze je použít k porovnání elektrických zařízení. Skutečně vznikající akustické a vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití a využívaného příslušenství. Uvedené akustické a vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad akustické a vibrační zátěže. Skutečná akustická a vibrační zátěž se musí odhadnout. Je možno přihlédnout také k době, kdy je elektrický stroj vypnutý, a době, kdy je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.6 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

20 Kombinace řezných/žacích nástrojů, ochranných krytů a nosných systémů

20.1 Kombinace žacích nástrojů, ochranných krytů a nosných systémů

Řezný/žací nástroj	Ochranný kryt	Nosný systém
– Žací hlava PolyCut 48-2 (Ø 365 mm) Žací hlava s žací strunou, „kulatou, tichou“, o průměru 2,7 mm: – Žací hlava AutoCut 46-2 – Žací hlava DuroCut 40-4 (použití jen se 2 žacími strunami) – Žací hlava TrimCut C 42-2 Žací hlava s žací strunou, „kulatou, tichou“, o průměru 2,4 mm: – Žací hlava SuperCut 40-2	– Ochranný kryt pro žací hlavy (Ø 480 mm) – Ochranný kryt pro žací hlavy (Ø 520 mm)	– Dvouramenní závěsné zařízení s rychlorozepínacím zařízením
– Žací list na trávu 230-4 (Ø 230 mm) – Žací list na trávu 250-32 (Ø 250 mm) – Žací list na trávu 250-40 „Spezial“ (Ø 250 mm) – Žací list na trávu 255-8 (Ø 255 mm)	– Ochranný kryt pro kovové žací nástroje	
– Trojramenný vyžínací nůž 300-3 (Ø 300 mm) – Trojramenný vyžínací nůž 305-2 „Spezial“ (Ø 305 mm)		
– Štěpkovací nůž 270-2 (Ø 270 mm)	– Ochranný kryt pro štěpkovací nůž	
– Pilový kotouč 225-22 s dlátovými zuby HP (Ø 225 mm) – Pilový kotouč 225-24 s dlátovými zuby (Ø 225 mm) – Pilový kotouč 225-24 s dlátovými zuby MAXI (Ø 225 mm) – Pilový kotouč 225-36 tvrdokov (Ø 225 mm) – Pilový kotouč 225-48 se špičatými zuby (Ø 225 mm)	– Doraz s průměrem 225 mm	– Dvouramenní závěsné zařízení s rychlorozepínacím zařízením
– Pilový kotouč 250-26 s dlátovými zuby (Ø 250 mm)	– Doraz s průměrem 250 mm	

Popis nosných systémů



Dvouramenní závěsné zařízení

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace křovinořezu/vyžínače a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

24 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice

25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

25.1 Úvod

VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technické údaje, jimiž je toto elektronářadí opatřeno.** V důsledku nedodržení následujících pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jiným těžkým úrazům. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložte pro budoucí další použití.**

Pojem „elektronářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na elektronářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektronářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

25.2 Bezpečnost pracoviště

a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.

b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.

c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

25.3 Elektrická bezpečnost

a) **Elektronářadí nikdy nenechávejte na dešti či v mokru.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

25.4 Bezpečnost osob

a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem. Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.

b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.

c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.

e) **Vyhněte se jakémukoli abnormálnímu držení těla. Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu.** Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.

f) **Noste vhodný oděv. Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.** Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.

g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.

h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.

25.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen.** S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonnostním pásmu lépe a bezpečněji.

b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.

c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.

d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte používat tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a návody.** Elektrické stroje jsou nebezpečné v případě, že jsou používány nezkušenými osobami.

e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte. Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit.** Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.

f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.

g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů. Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení.** Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.

h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

25.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječce, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.

b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.

c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.

d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře.** Z akumulátoru vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.

e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.

f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.

g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

25.7 Servis

a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elekrického stroje zůstane zachována.

b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

25.8 Bezpečnostní pokyny pro vyžínače trávy, křovinořezy a křovinořezy s pilovým listem

a) **Nepoužívejte zahradní nůžky za špatného počasí, zejména když hrozí bouřky.** Tím se snižuje nebezpečí zasažení bleskem.

b) **Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nevyskytují žádná volně žijící zvířata.** Volně žijící zvířata mohou být zraněna běžícím strojem.

c) **Důkladně prohlédněte pracovní oblast a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiná cizí tělesa.**r. Vymrštěné části mohou způsobit zranění.

d) **Před použitím strojů vždy zkontrolujte, zda nejsou žací nástroj nebo pilový list a žací nebo pilová jednotka poškozeny.** Poškozené díly zvyšují riziko poranění.

e) **Dodržujte pokyny k výměně pracovních nástrojů.** Neodborně utažené matice nebo šrouby pilových listů mohou poškodit pilový list, nebo způsobit jeho uvolnění.

f) **Jmenovité otáčky řezného/žacího nástroje musí být nejméně tak vysoké jako jsou nejvyšší otáčky uvedené na stroji.** Řezné/žací nástroje, které se otáčí rychleji než jmenovité otáčky, se mohou rozlomit nebo vymrštit.

g) **Noste ochranu očí, hlavy a ochranné rukavice.** Vhodné osobní ochranné pomůcky sníží počet úrazů způsobených odmrštěnými díly nebo náhodným kontaktem s žací strunou nebo pilovým listem.

h) **Během provozu stroje noste vždy protiskluzovou ochrannou obuv. Nikdy nepracujte naboso či v otevřených sandálech.** Tím se snižuje riziko poranění nohou při kontaktu s rotující žací strunou nebo pilovým listem.

i) **Během provozu stroje noste vždy bezpečnostní obuv. Nikdy nepracujte naboso či v otevřených sandálech.** Tím se snižuje riziko poranění nohou při kontaktu s rotující žací strunou nebo pilovým listem.

j) **Během provozu stroje noste vždy dlouhé kalhoty.** Odkrytá pokožka zvyšuje pravděpodobnost zranění způsobená vymrštěnými objekty.

k) **Při práci se strojem se nepřibližujte k osobám stojícím okolo.** Vymrštěné části mohou způsobit vážná zranění.

l) **Během provozu stroje používejte vždy obě ruce.** Stroj držte oběma rukama, zabrání se tím ztrátě kontroly nad strojem.

m) **Stroj držte jen za izolované plochy rukojetí, protože žací struna nebo pilový list mohou narazit na skrytá elektrická vedení, nebo na vlastní síťový kabel.** Kontakt žací struny nebo pilového listu s kabelem pod napětím může přivést napětí také na kovové části stroje a v důsledku toho způsobit úraz elektrickým proudem.

n) **Dbejte vždy na pevný postoj a používejte stroj, pouze když stojíte na zemi.** Kluzký podklad nebo nestabilní plochy pro stání mohou vést ke ztrátě stability nebo kontroly nad strojem.

o) **Stroj nepoužívejte na příliš strmých svazích.** Snižuje se tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění.

p) **Při práci na svazích se ujistěte, že stojíte bezpečně; pracujte vždy příčně ke svahu, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů, a buďte velmi opatrní při změně směru práce.** Snižuje se tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění.

q) **Zachovávejte při práci patřičný odstup všech částí těla od žací struny nebo pilového listu. Před zapnutím stroje se ujistěte, že se žací**

struna nebo pilový list ničeho nedotýkají. Okamžik nepozornosti při provozu stroje může vést k úrazům vás nebo jiných osob.

r) **Se strojem nikdy nepracujte ve výšce nad pasem.** To pomáhá zabránit neúmyslnému kontaktu s žací strunou nebo pilovým listem a umožňuje lepší ovládání stroje v neočekávaných situacích.

s) **Buďte při řezání křoví a houští , které je napnuté, připraveni na zpětné odpružení.** Při uvolnění dřevních vláken může křoví nebo houští uživatele zasáhnout a/nebo způsobit ztrátu kontroly nad strojem.

t) **Buďte obzvláště opatrní při řezání podrostu a mladých stromků.** Slabý materiál se může v pilovém listu zachytit a udeřit vás nebo vám způsobit ztrátu rovnováhy.

u) **Mějte stroj pod kontrolou a nedotýkejte se pilových listů nebo jiných nebezpečných částí během jejich pohybu.** To snižuje riziko úrazu v důsledku pohybujících se částí.

v) **Noste stroj vypnutý a odvrácený směrem od těla.**Správná manipulace se strojem snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s rotujícím pilovým listem.

w) **Při přepravě nebo skladování stroje vždy nasaďte ochrannou krytku na kovový pilový list.** Správná manipulace se strojem snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu s pilovým listem.

x) **Používejte pouze výrobcem dané náhradní struny, řezací hlavy a pilové listy.** Nesprávné náhradní díly mohou zvýšit riziko prasknutí a úrazu.

y) **Než budete odstraňovat zaklesnutý materiál nebo provádět údržbu stroje, zajistěte, aby byl spínač vypnutý a akumulátor odstraněný.** Nenadálé spuštění stroje při odstraňování zaklesnutého materiálu může vést k závažným úrazům.

25.9 Bezpečnostní pokyny pro zpětný ráz

Zpětný ráz je náhlý pohyb stroje orientovaný do strany, dopředu nebo dozadu, který se může vyskytnout při zaseknutí řezného/žacího nástroje nebo zaháknutí v objektu, jako je mladý strom nebo pařez. Může být tak silný, že stroj a/nebo obsluhující osoba je vržena do libovolného směru, což v konečném důsledku způsobí ztrátu kontroly nad strojem.

Zpětnému rázu a odpovídajícímu ohrožení je možné zabránit vhodnými preventivními opatřeními, která jsou uvedena níže.

a) **Stroj držte pevně oběma rukama a pažemi zaujměte polohu, ve které jste schopni zachytit síly zpětného rázu. Držte se na levé straně stroje.** Zpětný ráz může nečekaným pohybem stroje zvýšit riziko úrazu. Obsluhující osoba může zvládat zpětné síly vhodnými bezpečnostními opatřeními.

b) **Pokud dojde k zaseknutí pilového listu nebo přerušíte práci, vypněte stroj a držte jej klidně v materiálu, dokud se pilový list nezastaví. V případě zaseknutého pilového listu se nikdy nepokoušejte vyjmout stroj z materiálu nebo jej vytáhnout směrem dozadu, dokud se pilový list pohybuje; jinak může nastat zpětný ráz.** Zjistěte a odstraňte příčinu zaseknutí pilového listu.

c) **Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové listy.** Tupé nebo poškozené pilové listy zvyšují riziko zaseknutí nebo zaháknutí v objektu a mohou vést ke zpětnému rázu.

d) **Zajistěte, aby byl vždy dobrý výhled na stříhaný/řezaný materiál.** Zpětný ráz je pravděpodobnější v místech, kde je stříhaný/řezaný materiál hůře vidět.

e) **Pokud se při práci blíží jiná osoba, stroj vypněte.** V případě zpětného rázu může snadno dojít k zásahu jiných osob rotujícím pilovým listem a tím k jejich zranění.

Tartalomjegyzék

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk....208
2 Áttekintés....208
3 Biztonsági tudnivalók....210
4 Az aljnövényzet-tisztító használatra való előkészítése....217
5 Akku töltés és LED-ek....218
6 Aljnövényzet-tisztító összeszerelése....218
7 Az aljnövényzet-tisztító beállítása a felhasználó számára....220
8 Az akku behelyezése és kivevése....221
9 Az aljnövényzet-tisztító bekapcsolása és kikapcsolása....221
10 Az aljnövényzet-tisztító és az akkumulátor ellenőrzése....222
11 Munkavégzés az aljnövényzet-tisztítóval 223
12 Munka után....224
13 Szállítás....224
14 Tárolás....225
15 Tisztítás....225

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000011252_011_H

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A papír újrahasznosítható.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-066-9801-A VA4 H26.



0458-066-9801-A

www.stihl.com



0458-066-9801-A